JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (JICA)

PEOPLE'S COMMITTEE OF HO CHI MINH CITY (PCHCMC) MINISTRY OF PLANNING AND INVESTMENT (MPI) THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

> THE DETAILED DESIGN STUDY ON HO CHI MINH CITY WATER ENVIRONMENT IMPROVEMENT PROJECT IN THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

# FINAL REPORT

# **DRAFT BIDDING DOCUMENTS**

### PREQUALIFICATION DOCUMENTS FOR PACKAGE D : CONVEYANCE SEWER CONSTRUCTION, EXISTING COMBINED SEWER IMPROVEMENT

**JUNE 2001** 

PACIFIC CONSULTANTS INTERNATIONAL

#### THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM PEOPLE'S COMMITTEE OF HO CHI MINH CITY

### **PROJECT MANAGEMENT UNIT**

6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Telephone:84-8-9300529, Fax:84-8-9300528

### **INVITATION FOR PREQUALIFICATION**

#### HO CHI MINH CITY WATER ENVIRONMENT IMPROVEMENT PROJECT

#### Under JBIC Loan Agreement No. VNV III - 5

Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement

Date:	
Contract No.:	

- 1. The Government of Socialist Republic of Vietnam has received an ODA Loan from Japan Bank for International Cooperation, hereinafter referred to as the JBIC, toward the cost of Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project, and intends to apply a portion of the proceeds of the Ioan to payments under the contract for which this invitation for Prequalification is issued. Disbursement of the ODA Loan by JBIC will be subject, in all respects, to the terms and conditions of the Loan Agreement, including the disbursement procedures and the "Guidelines for Procurement under JBIC ODA Loans". No party other than the Government of Socialist Republic of Vietnam shall derive any rights from the Loan Agreement or have any claim to Loan proceeds.
- JBIC requires that bidders and contractors, as well as the Government of Socialist Republic of Vietnam, the Borrower and The Project Management Unit, People's Committee of Ho Chi Minh City, the Employer, under contracts funded with JBIC ODA Loans and other Japanese ODA, observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contracts. In pursuance of this policy, JBIC;
  - a) will reject a proposal for award if it determines that the bidder recommended for award has engaged in corrupt or fraudulent practices completing for the contract in question;
  - b) will recognize a contractor as ineligible, for a period determined by JBIC, to be awarded a contract funded with JBIC ODA Loans if it at any time determines that the contractor has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for, or in executing, another contract funded with JBIC ODA Loans or other Japanese ODA.
- 3. The Project Management Unit, People's Committee of Ho Chi Minh City, hereinafter "the Employer," intends to prequalify contractors for the following contract under this project:

The works consist of: Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement.

(a) Conveyance sewer construction comprising the construction of approximately 3.0 km of a double-cell (each 1200 mm x 1300 mm) reinforced concrete sewer supported on timber piles and concrete piles between interfaces with those portions of the conveyance sewer constructed by others and associated roadworks.

- (b) Existing Combined Sewer Improvement in Districts 3,5,10 and 11 of Ho Chi Minh City comprising:
  - (i) Construction of approximately 7,127 m of additional sewers of consisting of reinforced concrete pipes and reinforced concrete box cross section and;
  - (ii) replacement of approximately 2,396 m of reinforced concrete box culvert sewers.
- 4. It is expected that Invitations to Bid will be made in \_\_\_\_\_ [month and year].
- 5. Prequalification is open to firms and voluntarily formed joint ventures of construction firm(s) from eligible source countries, in accordance with the Guidelines for Procurement under JBIC ODA Loans. Separate application is required for prequalification for other contract packages in this project.
- 6. Eligible applicants may obtain the prequalification documents after \_\_\_\_\_ [date] by calling, writing, faxing:

The Director Project Management Unit 6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu District 3, Ho Chi Minh City Vietnam Telephone: 84-8-9300529 Fax : 84-8-9300528

7. The request must clearly state

"Request for Prequalification Documents for Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement Contract No.: \_\_\_\_\_

The documents are available for a nonrefundable fee of Vietnamese Dong 2 million. The Employer will promptly dispatch the documents by registered airmail, but under no circumstances will it be held responsible for late delivery or loss of the documents so mailed.

- 8. Minimum requirements for prequalification are :
  - to be a financial sound construction firm, having in the last 5 years, an average annual turnover of Yen 50 billion equivalent including not less than Yen 5 billion for overseas works in completion and also at least one successful construction project completed in Vietnam
  - (ii) successful experience as a prime contractor in the execution of at least five (5) projects of within the last ten (10) years for sewerage works in urban areas and in areas of poor soil conditions with high water table, and road construction.
  - (iii) successful experience as a prime contractor in execution of five (5) or more projects in the last ten (10) years for piling work as sewer foundation with greater than 20m long, and;
  - (iv) successful experience as a prime contractor in the execution of five (5) or more projects in the last ten (10) years for sewer work involving the use of pipe jacking method for construction of sewer 2,000mm or more diameter for the length of over 200m at depth greater than 10m in soft soil condition with high groundwater table

9. Submissions of Applications for Prequalification must be received in sealed envelopes, either delivered by hand or by registered mail to:

The Director Project Management Unit 6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu District 3, Ho Chi Minh City Vietnam

not later than:

\_\_\_\_\_\_ and be clearly marked "Application to Prequalify for Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement Contract No.: \_\_\_\_\_\_"

- 10. The Employer reserves the right to accept or reject late applications.
- 11. Applicants will be advised, in due course, of the results of their applications. Only firms and joint ventures prequalified under this procedure will be invited to bid.

Director, Project Management Unit

# TABLE OF CONTENTS

INSTRUCTIONS TO APPLICANTS	1
Letter of Application	7
General Information	10
General Experience Record	11
Joint Venture Summary	12
Joint Venture Agreement	13
Joint Venture Organization Chart	15
Particular Experience Record	16
Details of Contracts of Similar Nature and Complexity	17
Summary Sheet: Current Contract Commitments / Works in Progress	18
Personnel Capabilities	19
Candidate Summary	20
Equipment Capabilities	21
Financial Capabilities	22
Litigation History	24
List of Eligible Countries of JBIC ODA Loans	25
APPENDIX 1: PROJECT DESCRIPTION AND SCOPE OF WORK	26
APPENDIX 2: LOCATION OF THE PROJECT SITE	30
APPENDIX 3: DRAWINGS OF MAIN FEATURES OF THE WORKS	31
APPENDIX 4: SUMMARY OF MAJOR QUANTITIES	32

## **INSTRUCTIONS TO APPLICANTS**

Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project Under JBIC Loan Agreement No.VNV III - 5 Project Management Unit People's Committee of Ho Chi Minh City

Date : \_\_\_\_\_ 200\_

Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement

Contract No. : \_\_\_\_

- 1. Scope of Bid

   The Project Management Unit, People's Committee of Ho Chi Minh City, hereinafter called "the Employer," as agent for the Government of the Socialist Republic of Vietnam, has received an ODA Loan from Japan Bank for International Cooperation, hereinafter referred to as the JBIC, toward the cost of Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project, JBIC Loan Agreement No.VNV III - 5 dated March 30, 2001, and intends to apply a portion of the proceeds of this loan to payments under the contract for which this Invitation for Prequalification is issued. Disbursement of the ODA Loan by JBIC will be subject in all respects to the terms and conditions of the Loan Agreement, including the disbursement procedures and the "Guidelines for Procurement under JBIC ODA Loans." No party other than the Government of the Socialist Republic of Vietnam shall derive any rights from the Loan Agreement or have any right to the loan proceeds.
  - 1.2 JBIC requires that bidders and contractors, as well as, the Government of the Socialist Republic of Vietnam, "the Borrower" and the Project Management Unit, People's Committee of Ho Chi Minh City, "the Employer", under contracts funded with JBIC ODA Loans and other Japanese ODA, observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such contracts. In pursuance of this policy, JBIC;
    - a) will reject a proposal for award if it determines that the bidder recommended for award has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for the contract in question;
    - b) will recognize a contractor as ineligible, for a period determined by JBIC, to be awarded a contract funded with JBIC ODA Loans if it at any time determines that the contractor has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing for, or in executing, another contract funded with JBIC Loans or other Japanese ODA.
  - 1.3 The Employer intends to prequalify contractors for the following contract under the project:

Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement.

The works consist of:

- (a) Conveyance sewer construction comprising the construction of approximately 3.0 km of a double-cell (each 1200 mm x 1300 mm) reinforced concrete sewer supported on timber piles and concrete piles between interfaces with those portions of the conveyance sewer constructed by others. Also included are approximately 3 km of road construction works.
- (b) Existing Combined Sewer Improvement in District 3,5,10 and 11 of Ho Chi Minh City comprising:
  - Construction of approximately 7,127 m of additional sewers of 1000 mm diameter, and 2500 mm x 2000 mm of box culverts and;
  - (ii) replacement of approximately 2,396 m of reinforced concrete box culvert sewers.

(hereinafter referred to as the Works)

Further details of the Works are given in the appendix.

This application shall only be applicable to the above-mentioned package. Separate applications are required for prequalification for other contract packages in this project. It is expected that Invitations to Bid will be made in \_\_\_\_\_ [month and year].

- 1.4 Prequalification is open to firms and formed joint ventures of construction firm(s) from eligible source countries as attached List of Eligible Source Countries included in these Prequalification Documents.
- 1.5 General information, including information on the climate, hydrology, topography, access to site, is included in the appendices. The contract will be a unit price contract. The bidding documents will be based on Sample Bidding Documents for Procurement of Civil Works under JBIC ODA Loans, including their currency and securities provisions.
- 2. Submission of Applications
   2.1 Submission of applications for prequalification must be received in sealed envelopes, either delivered by hand, courier or by registered mail at:

Project Management Unit 6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu District 3, Ho Chi Minh City Vietnam

not later than:\_\_\_\_\_ and be clearly marked:

"Application to Prequalify f	or
Ho Chi Minh City Water E	nvironment Improvement Project
Package D: Conveyance	Sewer Construction and Existing Combined
Sewer Improvement	-
Contract No.:	"

The Employer reserves the right to accept or reject late applications

2.2 The name and mailing address of the Applicant shall be clearly marked on the envelope.

- 2.3 All the information requested for prequalification shall be answered in the English language. Where information is provided in another language, it shall be accompanied by a translation into English language, which will prevail and will be used only for interpreting the information.
- 2.4 Failure to provide following information that is essential to evaluate the Applicant's qualifications, or to provide timely clarification or substantiation of the information supplied, may result in disqualification of the Applicant.
- 2.5 Requests for clarification of the requirements for this package and the criteria for qualification may be made to the Employer in written form not later than \_\_\_\_\_200\_ at:

Project Management Unit 6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu District 3, Ho Chi Minh City Vietnam

Answers in reply to such requests for clarification will be made by the Employer ten (10) days prior to the closing date for submission of prequalification applications.

- 3. Eligible
   Bidders
   3.1 This invitation to prequalify is open to any bidder from an eligible source country as attached List of Eligible Source Countries included in this Pregualification Documents.
- 4. Qualification Criteria
  4.1 Prequalification will be based on meeting the minimum requirements described in clause 4.4, the Applicant's general and particular experience, personnel and equipment capabilities, and financial position, as demonstrated by the Applicant's responses in the forms attached to the Letter of Application and the specific requirements for joint ventures given in clauses 5.1 and 5.2. The Employer reserves the right to waive minor deviations if they do not materially affect the capability of an applicant to perform the contract.
  - 4.2 Failure to submit the following documents shall result in disqualification without further evaluation of the application:
    - a) Letter of Application
    - b) Power of Attorney
    - c) Joint Venture Agreement, if applicable
    - d) Credit Line issued by reputable bank as per clause 4.7
    - e) Company Registration
    - f) Articles of incorporation
    - g) Letter of Authorization from subcontractor, if applicable
  - 4.3 When highly specialized inputs (essential for execution of the Contract) are required by the Applicant from specialist subcontractors, such subcontractors and their inputs shall be describe in Application Form 3.

- 4.4 Minimum Requirements. The Applicant shall have :
  - average annual turnover as a prime contractor over the last ten (10) years for works completed of Yen 50 billion equivalent, including not less than Yen five (5) billion for overseas works completed including at least one successfully completed construction project in the Socialist Republic of Vietnam.
  - b) successful experience as a prime contractor in the execution of five (5) or more sewer works projects in urban areas which involved the use of pipe jacking method for construction of sewers 2,000mm or more diameter for lengths over 200m at depth greater than 10m in soft soil conditions with high ground water table, construction of more than a cumulative area of 20,000 m2 of sheet piling works in the last 5 years and general civil engineering experience which includes road works.
- 4.5 **Personnel Capabilities**. The Applicant must have suitably qualified personnel to fill the following positions. In Form 5, the Applicant will supply information on a prime candidate and on an alternate for each position; both people should meet the experience requirements specified below:

Position	Total Experience (years)	In Similar Works (years)	As Manager of Similar Works (years)
Project Manager	20	10	10
Civil Engineer	15	10	5
Civil Supervisor	15	10	5
Structural Engineer	15	10	5
Other key positions nominated by Applicant			

4.6 Equipment Capabilities. The Applicant should own, or have assured access (through hire, lease, purchase agreement, availability of manufacturing equipment, or other means) to the following key items of equipment in full working order, and must demonstrate that, based on known commitments, they will be available for use in the proposed contract. The Applicant may also list alternative equipment that it would propose for the contract, together with an explanation of proposal.

Equipment type and characteristics	Minimum number required
1. Excavators	3 units
2. Sheet Piling equipment	3 units
3. Concrete batching plant	l unit
<ol> <li>Road construction equipment including rollers, grader, paver</li> </ol>	l set
5. Mobile crane	2 units
6. Concrete pile driving equipment	2 units
7. Other equipment nominated and proposed by the Applicant	1 lot

- 4.7 **Financial Position.** As a minimum requirement, the Applicant shall submit a Bank Reference Letter with a Line of Credit amounting to at least Yen 3 billion. The Applicant should also demonstrate that it has access to, or has available, liquid assets, unencumbered real assets, and other financial means sufficient to meet the construction cash flow for a period of twelve (12) months during the duration of the contract, estimated as Yen 1 billion equivalent, net of the Applicant's commitments for other contracts.
- 4.8 The audited financial statements for the last five (5) years shall be submitted and must demonstrate the soundness of the financial position of the Applicant or each partner of Joint Venture, showing long-term profitability. Where necessary, the Employer will make inquiries with his bankers.
- 4.9 Litigation History. The Applicant or each partner of Joint Venture should provide accurate information on any litigation or arbitration resulting from contracts completed or under its execution over the last five (5) years. A consistent history of awards against the Applicant or any partner of a joint venture may result in failure of the application

#### **5. Joint Ventures** 5.1 Joint ventures must comply with the following requirements:

- (a) Following are the minimum qualification requirements:
  - (i) The lead partner shall meet not less than 70 percent of all the qualifying criteria given in each scoring paras. 4.4, 4.5 and 4.7 above.
  - (ii) Each of the other partners shall meet individually not less than 60 percent of all the qualifying criteria given in each scoring paras. 4.4, 4.5 and 4.7 above.
  - (iii) The joint venture must satisfy collectively the criteria of paras. 4.4 through 4.9 for which purpose the relevant figures for each partner will be added together to arrive at the joint venture's capacity.

- (b) Bid with any change of the formation after prequalification will be rejected.
- (c) Any bid shall be signed so as to legally bind all partners, jointly and severally, and any bid shall be submitted with a copy of the joint venture agreement, as in Application Form 2a and 2b, providing the joint and several liabilities with respect to the contract.
- (d) Joint Venture may nominate subcontractor(s) for special works only, if necessary. In the event that some items of works are to be given to subcontractor(s), subcontract(s) shall not exceed 25% of the contract cost of works and subcontract agreement(s) between the Applicant and his subcontractor(s) shall be entered in to and then submitted to the Employer for approval.
- 5.2 Submission by any of a firm through more than one application for the same package, either as an Applicant or a subcontractor, will result in disqualification.
- 6. Conflict of Interest
   6.1 The Applicant (including all partners of a joint venture) shall not be associated, nor have been associated in the past, with the consultant or any other entity that has prepared the design, specifications, and other prequalification and bidding documents for the Project, or with an entity that was proposed as Engineer for the Contract. Any such association may result in the disqualification of the Applicant
  - 7.1 Bidders shall be required to update the financial information used for prequalification at the time of submitting their bids and to confirm their continued compliance with the qualification criteria. A bid shall be rejected if the Applicant's or even its partner qualification thresholds are no longer met at the time of bidding.
    - 8.1 Only firms and joint ventures that have been prequalified under this procedure will be invited to bid.
    - 8.2 Bidders will be required to provide bid security in the form of a certified check, letter of credit, or a bank guarantee from a reputable bank of the Bidder's choice located in any eligible country for an amount of \_\_\_\_\_\_. The successful bidder will be required to provide performance security. Examples of acceptable forms will be supplied with the bidding documents.
    - 8.3 The Employer reserves the right to
      - (a) amend the scope and value of the contract to be bid, in which event the contract will only be bid among those prequalified bidders who meet the requirements of the contract as amended;
      - (b) reject or accept any application; and
      - (c) cancel the prequalification process and reject all applications.

The Employer shall neither be liable for any such actions nor be under any obligation to inform the Applicant of the grounds for them.

8.4 Applicants will be advised by the Employer in writing by fax or telex, within 90 days of the date for submission of applications (para. 2.1 above), of the result of their application, and of the names of the prequalified applicants, without being assigned any reason for the Employer's decision.

- 7. Updating Prequalification Information
- 8. General

## Letter of Application

[Letterhead paper of the Applicant or partner responsible for a joint venture, including full postal address, telephone no., fax no., telex no., and cable address]

Date:....

To: The Director Project Management Unit 6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu District 3, Ho Chi Minh City Vietnam

Ladies and/or Gentlemen,

1. Being duly authorized to represent and act on behalf of ......(hereinafter referred to as "the Applicant"), and having reviewed and fully understood all of the prequalification information provided, the undersigned hereby apply to be prequalified by yourselves as a bidder for:

Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement, Contract No.:

- 2. We attach to this letter <sup>26</sup>
  - (a) Certified Articles of Incorporation to certify the Applicant's legal status;
  - (b) Certified Company registration in our country to show the principal place of business; and
  - (c) Certified Power of Attorney to authorized the persons signing this application.
- 3. Your Agency and its authorized representatives are hereby authorized to conduct any inquiries or investigations to verify the statements, documents, and information submitted in connection with this application, and to seek clarification from our bankers and clients regarding any financial and technical aspects. This Letter of Application will also serve as authorization to any individual or authorized representative of any institution referred to in the supporting information, to provide such information deemed necessary and as requested by yourselves to verify statements and information provided in this application, such as the resources, experience, and competence of the Applicant.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> For applications by joint ventures, all the information requested in the prequalification documents is to be provided for each party to the joint venture separately. The lead partner should be clearly identified. Each partner in the joint venture shall sign the letter. All mandatory submittal documents required shall be legally certified by Chamber of Commerce in their country.

4. Your Agency and its authorized representatives may contact the following persons for further information<sup>27</sup>:

General and managerial inquiries		
Contact 1	Telephone 1	
Contact 2	Telephone 2	

Personnel inquiries	
Contact 1	Telephone 1
Contact 2	Telephone 2

Technical inquiries	
Contact 1	Telephone 1
Contact 2	Telephone 2

Financial inquiries	
Contact 1	Telephone 1
Contact 2	Telephone 2

- 5. This application is made with the full understanding that:
  - (a) bids by prequalified applicants will be subject to verification of all information submitted for prequalification at the time of bidding;
  - (b) your Agency reserves the right to:
    - amend the scopes and value of any contracts bid under this project; in such event, bids will only be called from prequalified bidders who meet the revised requirements; and
    - reject or accept any application, cancel the prequalification process, and reject all applications.
  - (c) your Agency shall not be liable for any such actions and shall be under no obligation to inform the Applicant of grounds for them

Applicants who are not joint ventures should delete paras. 6 and 7 and initial the deletions.

6. Appended to this application, we give details of the participation of each party through Joint Venture Agreement in the given form, including capital contribution and profit/loss agreements, in the joint venture or association. We also specify the financial commitment in terms of the percentage of the value of the contract, and the responsibilities for execution of the contract.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Applications by joint ventures should provide on a separate sheet equivalent information for each party to the application.

- 7. We confirm that if we bid, that bid, as well as any resulting contract, will be:
  - (a) signed so as to legally bind al partners, jointly and severally; and
  - (b) submitted with a joint venture agreement providing the joint and several liability of all partners in the event the contract is awarded to us.
- 8. The undersigned declare that the statements made and the information provided in the duly completed application are complete, true, and correct in every detail.

Signed	Signed
Name	Name
For and on behalf of (name of Applicant or lead partner of a joint venture)	For and on behalf of (name of partner)

Signed	Signed
Name	Name
For and on behalf of (name of partner)	For and on behalf of (name of partner)

Signed	Signed
Name	Name
For and on behalf of (name of partner)	For and on behalf of (name of partner)

### **General Information**

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

All individual firm and each partner of a joint venture applying for prequalification are requested to complete the information in this form. Nationality information should be provided for all owners or applicants who are partnerships.

Where the Applicant proposes to use named subcontractors for critical components of the works (reference sub-clause 4.3 of the instructions), the following information should also be supplied for the specialist subcontractor(s), together with a brief description of their specialized input.

1.	Name of firm	
2.	Head office address	
3.	Telephone	Contract
4.	Fax	Telex
5.	Place of incorporation / registration	Year of incorporation / registration

Nationality of owners		
Name		Nationality
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

### **General Experience Record**

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

All individual firms and all partners of a joint venture are requested to complete the information in this form. The information supplied should be the annual turnover of the Applicant (or each partner of a joint venture), in terms of the amounts billed to clients for each year for work in progress or completed, converted to Yen at the rate of exchange at the end of the period reported. The audited evidence to certify those figures shall be attached.

Use a separate sheet for each partner of a joint venture.

Annual turnover data (construction only)		
Year	Turnover	Yen equivalent
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		

## Joint Venture Summary

Names of all Partners of a Joint Venture		
1. Lead partner		
2. Partner		
3. Partner		
4. Partner		
5. Partner		
6. Partner		

Total value of annual construction (and/or equipment, goods or services which apply to this contract) turnover, in terms of work billed to clients, in Yen equivalent, converted at the rate of exchange at the end of the period reported:

Annual tur	Annual turnover data (construction only; Yen equivalent)										
Partner	Form 2 page no.	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1. Lead partner											
2. Partner											
3. Partner											
4. Partner											
5. Partner											
6. Partner											
Totals	1										

### Joint Venture Agreement

To: The Director Project Management Unit 6<sup>th</sup> Floor, 216 Nguyen Dinh Chieu District 3, Ho Chi Minh City Vietnam

The undersigned of this declaration of cooperation are by means of attached Powers of Attorney legally authorized to act with regard to Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project, Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement, Contract No.: \_\_\_\_\_\_ and on behalf of their organizations.

They hereby declare:

- 1. that they will legalize a Joint Venture Agreement in case that a Contract for the Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project, Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement, Contract No.: \_\_\_\_\_\_ is awarded to their group;
- 2. that they have nominated \_\_\_\_\_ [*name of the lead partner*] as the Sponsor Firm of the group for the purpose of this Bid;
- 3. that they authorized Mr./Ms. \_\_\_\_\_ [name of the person who is authorized to act as the Representative on behalf of the Joint Venture] to act as the Bidder's Representative in the name and on behalf of their group.
- 4. that all partners of the Joint Venture shall be liable jointly and severally for the execution of the Contract;
- 5. that this Joint Venture is an association constituted for the purpose of the execution of the Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project, Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement, Contract No.: \_\_\_\_\_;
- 6. that if the Employer accepts the Bid of this Joint Venture, it shall not be modified in its composition or constitution until the completion of Contract;
- 7. that each partner's description and share of the Work, stated as percentage of the total contract amount, shall be as follows:

Name of Partner	Description/Share of the Work (as percentage of the contract amount)
1. Lead Partner	
2. Partner	
3. Partner	
4. Partner	
Total	100

Give names and positions of the proposed Joint Venture Representatives, as well as organization's names and addresses:

ſ	1.	Name:	Signature:
		Position:	Date:
		Representative of (Organization's name)	

I	2.	Name:	Signature:
		Position:	Date:
		Representative of (Organization's name)	

3.	Name:	Signature:
	Position:	Date:
	Representative of (Organization's name)	

4.	Name:	Signature:
	Position:	Date:
	Representative of (Organization's name)	

5.	Name:	Signature:
	Position:	Date:
	Representative of (Organization's name)	

# **Joint Venture Organization Chart**

For applications by joint ventures, an organization chart of the proposed joint venture, showing proposed personnel at head offices of each partner and at the Site shall be attached hereto.

## Particular Experience Record

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

To prequalify, the Applicant shall be required to pass the specified requirements especially applicable to this form in addition to other minimum requirement, as set out in the "Prequalification Instructions to Applicants".

On a separate page, using the format of Form (3a), the Applicant is requested to list all contracts completed of similar nature and complexity to the contract, in accordance with the requirement mentioned in Clause 4, for which the applicant wishes to qualify and has undertaken. The partners of a joint venture should respectively provide details of similar contracts to their share in the Joint Venture. The value should be based on the currencies of the contracts converted to Yen, at the date of substantial completion. The information is to be summarized, using Form (3a), for each contract completed by the Applicant or by each partner of a joint venture.

Where the Applicant proposes to use named subcontractors for critical components of the works, the information in the following forms should also be supplied for each specialist subcontractor.

Copies of evidence documents for work completed must be attached in support of the data given in Form (3a).

## **Details of Contracts of Similar Nature and Complexity**

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

Use a separate sheet for each contract.

1.	Number of contract
	Name of contract
	Country
2.	Name of employer
3.	Employer address
4.	Nature of works and special features relevant to the contract for which the Applicant wishes to prequalify
5.	Contract role (check one) Sole contractor Management Contractor Subcontractor Partner in a joint venture
6.	<ul> <li>Value in specified currencies at completion, or at date of award for current contracts,</li> <li>Total Contract Amount: (name of currency)</li> <li>Sub-Contract Amount (if the role was sub contractor): (name of currency)</li> <li>Responsible Contract Amount (if the role was partner in a joint venture): (name of currency) (percentage of share)%</li> </ul>
7.	Equivalent value Yen
8.	Date of award
9.	Date of completion
10.	Contract/subcontract duration (years and months) years months
11.	Specified requirements <sup>32</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> The Applicant should insert any specific contractual criteria required for particular operations, such as annual volume of piling, pipe jacking, earthmoving, underground excavation, or placing concrete

### Summary Sheet: Current Contract Commitments / Works in Progress

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

Applicants and each partner to an application should provide information on their current commitments on all contracts that have been awarded, or for which a letter of intent or acceptance has been received, or for contracts approaching completion, but for which an unqualified, full completion certificate has yet to be issued. Evidences for those such as true copies of Letter of intent and the contract signed shall be attached hereto

Name of contract	Value of outstanding work (current Yen equivalent)	Estimated completion date
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

### Personnel Capabilities

Name of Applicant

For specific positions essential to contract implementation, applicants should provide the names of at least two candidates qualified to meet the specified requirements stated for each position. The data on their experience should be supplied in separate sheets using one Form (5a) for each candidate. The site organization with supporting system of head offices shall be in details explained by separate sheet to demonstrate the capacity of the Applicant to perform the contract obligation.

1.	Project Manager
	Name of prime candidate
	Name of alternate candidate
2.	Civil Engineer
	Name of prime candidate
	Name of alternate candidate
3.	Civil Supervisor
	Name of prime candidate
	Name of alternate candidate
4.	Other Position
	Name of prime candidate
	Name of alternate candidate

<Note>

Details shall be included for all positions listed in Clause 4.5 including key positions nominated by the Applicant.

## **Candidate Summary**

Name of Applicant	

Position		Candidate	
		Prime Alternate	
Candidate information	1. Name of candidate	2. Date of birth	
	3. Professional qualifications		
Present Employment	4. Name of employer		
	Address of employer		
	Telephone	Contact (manager / personnel office)	
	Fax	Telex	
	Job title of candidate	Years with present employer	

Summarize professional experience over the last 20 years, in reverse chronological order. Indicate particular technical and managerial experience relevant to the Project.

From	То	Company / Project / Position / Relevant technical and managerial experience

## **Equipment Capabilities**

Name of Applicant

The Applicant shall provide adequate information to demonstrate clearly that it has the capability to meet to the requirements for each and all items of equipment listed in the Instructions to Applicants. A separate Form (6) shall be prepared for each item of equipment listed in para. 4.6 of the Instruction to Applicants, or for alternative equipment proposed by the Applicant.

Item of equipment				
Equipment information	1. Name of manufa	cturer	2. M	lodel and power rating
	3. Capacity		4. Y	ear of manufacturer
Current Status	5. Current location			
	6. Details of current	t commitments		
Source	7. Indicate source of	of the equipment		
	Owned	Rented	Leased	Specially manufactured

Omit the following information for equipment owned by the Applicant or partner.

Owner	8. Name of owner		
	9. Address of owner		
	Telephone	Contact name and title	
	Fax	Telex	
Agreements	Details of rental / lease / manufacture agreements specific to the Project		

### **Financial Capabilities**

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

The Applicants, including each partner of a joint venture, should provide financial information to demonstrate that they meet the requirements stated in the Instructions to Applicants. Each applicant or partner of a joint venture must fill in this form. If necessary, use separate sheets to provide complete banker information. An original Line of credit for the required amount, a copy of the audited balance sheets and statement of profit and losses should be attached.

Banker	Name of banker		
	Name of banker		
	Telephone	Contact name and title	
	Fax	Telex	

Summarize actual assets and liabilities in Yen equivalent (at the rates of exchange current at the end of each year) for the previous five years. Based upon known commitments, summarize projected assets and liabilities in Yen equivalent for the next two years, unless the withholding of such information is justified by the Applicant to the satisfaction of the Employer.

Financial information in Yen equivalent			Actual: previous five years		Projected: Next two years		
renequivalent	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1. Total assets							
2. Current assets							
3. Total liabilities							
4. Current liabilities							
5. Sales							
6. Ordinary Profits							
7. Profits before taxes							
8. Profits after taxes							

Specify proposed sources of financing to meet the cash flow demands of the Project, net of current commitments for other contracts (Instructions to Applicants, para. 4.7)

Source of financing	Amount (Yen equivalent)
1.	
2.	
3.	
4.	

Attach audited financial statements for the last five years (for the individual applicant or each partner of a joint venture).

Applicants are requested to submit a bank reference letter from a reputable commercial bank to effect that such bank certifies the financial capability of the applicants to meet their financial obligation to perform the said contract and also to submit a specific line of credit determined in Instructions to Applicants – Clause 4.7

## Litigation History

Name of Applicant or Partner of a Joint Venture

The Applicants, including each partner of a joint venture, should provide information on any history of litigation or arbitration resulting from contracts executed in the last 5 years or currently under execution (Instructions to Applicants, para. 4.9). A separate sheet should be used for each partner of a joint venture).

Year	Award FOR or AGAINST	Name of client. Cause of litigation, and matter in dispute	Disputed amount (current value, Yen
	Applicant		equivalent)

# List of Eligible Countries of JBIC ODA Loans

All countries and areas

### **APPENDIX 1: PROJECT DESCRIPTION AND SCOPE OF WORK**

#### 1. **Project Overview**

The Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project aims to contribute to the improvement of urban drainage and sewerage system of Ho Chi Minh City.

The project area covers an area of 3065 ha which includes the central part of the city as well as the outlying areas of Thanh Da and Ben Me Coc.

The main elements of the project are:

- Tau Hu Ben Nghe canal improvement of 7.3 km
- Pump drainage improvement at Thanh Da (15.4 ha), Ben Me Coc (1) (70.9 ha) and Ben Me Coc (2) (46.0 ha)
- Existing combined sewer improvement of 9.5 km
- Interceptor sewer of 12.2 km
- Conveyance sewer of 3.5 km
- Intermediate wastewater pumping station of 0.6 ha with a total pumping capacity of 133 m<sup>3</sup>/min
- Sewage treatment plant with a capacity of 141,000 m<sup>3</sup>/day

#### 2. Topographic Conditions

The project area region including central parts of the city is mostly urbanized. The northern region along Saigon River is low land area with an elevation of EL +0.6 to +9.2 m.

#### 3. Geology

Ho Chi Minh City is located in the transitional part from the Northeastern Hills to the Mekong Delta. The geology in HCMC is composed of soils and rocks in Paleozoic and Cenozoic era. The Paleozoic rocks distribute at the northeastern hilly lands of HCMC. They are andesite, andesite tuff of Long Binh formation. The Cenozoic is composed of Holocene, Pleistocene and Tertiary deposits. The Pleistocene deposits include Thu Duc and Cu Chi formation. Thu Duc formation is distributed along the hilly land with its ground elevation varying from EL +5 to +30 m in Thu Duc and District 9 at the northeastern area of HCMC. Cu Chi formation distributes on the continuous plain relief with its ground elevation from EL +2 to 10 m in Hoc Mon District at the north of HCMC and most of existing urbanized area. The Holocene deposits are distributed on the continuous plain relief with its ground elevation vary from EL +0.6 to +1.0 m in suburban low-lying area.

Soil test conducted for the project show Holocene deposits, of which thickness varies from 2.5 to 35 m, covering Pleistocene deposit, of which thickness could not be confirmed because of the maximum boring depth of 50m. The thickness of Holocene deposits along the proposed interceptor sewer is within 10 m in District 1, 4, and 5, however, it is more than 20 m in District 8. The Holocene deposits are composed of very soft, low or high plasticity organic clay, sandy clay (cohesive fine-grained soil) and very loose, loose clayey sand or silty clay. They have low bearing capacity in N-value varies from 0 to 2

The Pleistocene deposits are medium dense silty sand, sand or clayey sand (cohesiveness coarse-grained soil) and sometimes they are stiff sandy clay or clay.

#### 4. Climate

Ho Chi Minh City is located in the tropical monsoon zone and its climatic characteristics are almost uniform temperature, high humidity, and heavy precipitation. Meteorological observation has been carried out at Tan Son Nhat station since 1915.

Meteorological characteristics as recorded at the Tan Son Nhat station from 1976 to 1977 station are as follows:

- The annual average temperature and relative humidity are 27.4 °C and 77.2 % respectively;
- Annual sunshine hours are 2,508 hours,
- Annual average rainfall is 1,929 mm, of which about 93 % (1,788 mm) occurs during the rainy season starting from May to November with maximum monthly rainfall of 308 mm occurring in the month of August. Only about 7 % (141 mm) of annual rainfall occurs during the dry season from December to April.

#### 5. Construction Materials

The following sources of materials are listed for information only. Applicants should satisfy themselves as to the suitability of such sources.

Material	Source	Approx. Distance from Site
Sand and Gravel	Long Thanh District, Dong Nai Province	60 km
Sand Fill	Dong Nai River	40 km
Concrete Aggregate	Bien Hoa City, Dong Nai Province	30 km
Cement	Thu Duc District, HCMC	15 km
Concrete Reinforcement	Long Thanh District, Dong Nai Province	60 km
Precast Concrete Piles	Thuan An District, Binh Duong Province	25 km
Precast Concrete Pipes	Thu Duc District, HCMC	15 km
Bituminous materials	Thu Duc District, HCMC	15 km

#### 6. **Project Implementation**

The project has been divided into packages for the purposes of implementation as follows:

- Package A: Tau Hu Ben Nghe Canal Improvement
- Package B: Pump Drainage Improvement
- Package C: Interceptor Sewer Construction, Intermediate Wastewater Pumping Station Construction and Procurement of Sewer Cleaning Equipment
- Package D: Conveyance Sewer Construction and Existing Combined Sewer Improvement
- Package E: Construction of Wastewater Treatment Plant

#### 7. Specific Information for Package D

#### Scope of Work

The main elements of the works to be completed under this package include, but are not limited to, the following:

Component	Main Elements of Scope of Work		
Conveyance Sewer Construction	<ul> <li>(a) Conveyance sewer construction comprising the construction of approximately 3.0 km of a double-cell (each 1200 mm x 1300 mm) reinforced concrete sewer supported on timber piles and concrete piles between interfaces with those portions of the conveyance sewer constructed by others.</li> </ul>		
	(b) Construction of approximately 3 km of road works comprising 6 m wide inspection and maintenance road along the route of the sewer and a 7.5 m wide access road for inspection and maintenance but also serving as an access road to the proposed waste water treatment plant;		
Existing Combined Sewer Improvement	Construction of approximately 7,127 m of additional sewers of 1000 mm diameter, and 2500 mm x 2000 mm of box culverts and;		
	(b) replacement of approximately 2,396 m of 2000 mm x 2000 mm and 2500 mm x 2000 mm box culvert sewers.		

#### Implementation Schedule

The works are planned to commence in July 2002 with a time for completion of 1100 days.

#### **Site Conditions**

#### a) Conveyance Sewer and Road Construction

The site of the conveyance sewer and road is low-lying and swampy and relatively undeveloped and involves construction in the through water courses. The general surface level of the existing ground is around 0 to 1.4 m above datum.

#### b) Existing Combined Sewer Improvement

The site of the works is built-up with high traffic volumes. The general surface level is around 1.6 to 5.9 m above datum.

#### Interfaces with other Packages

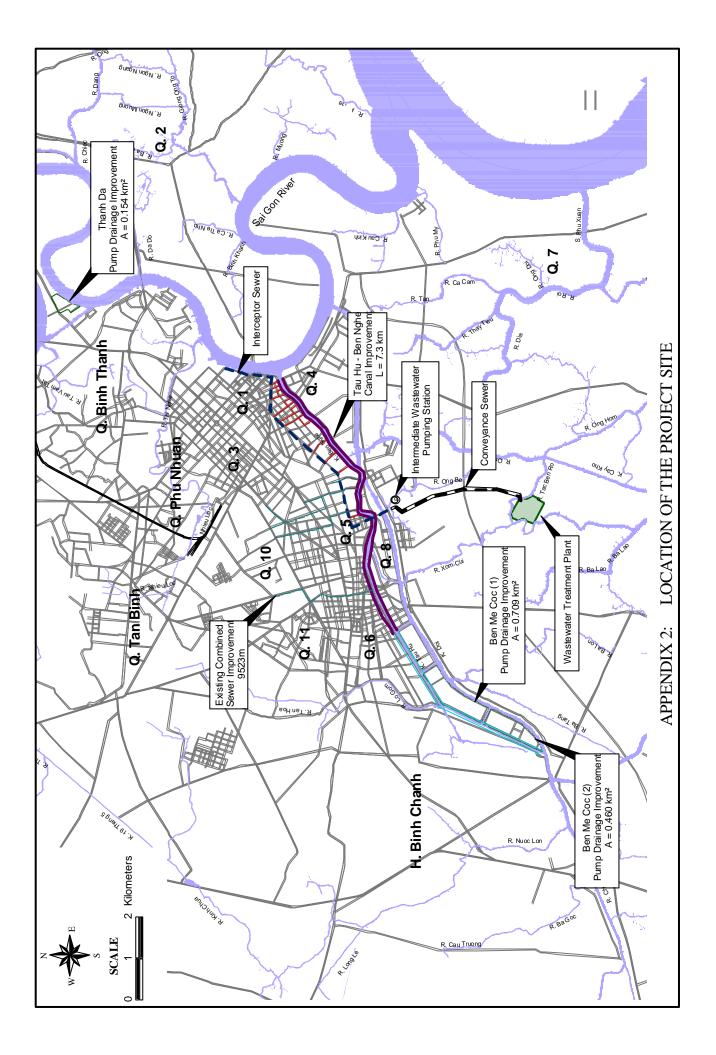
The Works for Package D has interfaces with those of other packages in the project as follows:

- (i) At three locations with the works for Package C where sewer lines cross the main interceptor sewer, run parallel with secondary interceptor sewers then have physical connections at diversion chambers constructed under Package C.
- (ii) At the defined interface shown on the drawings with that portion of the conveyance sewer constructed under Package C.
- (iii) At the defined interface as shown on the drawings with that portion of the inspection and maintenance road constructed under package C;

- (iv) At four locations where sewer lines connect with sewer outlets into the Tau Hu Canal constructed under Package A
- (v) Where the access road meets the northern abutment of the bridge across the Tac Ben Ro canal constructed under Package E
- (vi) At the defined interface shown on the drawings with that portion of the conveyance sewer constructed under Package E.

### **APPENDIX 2: LOCATION OF THE PROJECT SITE**

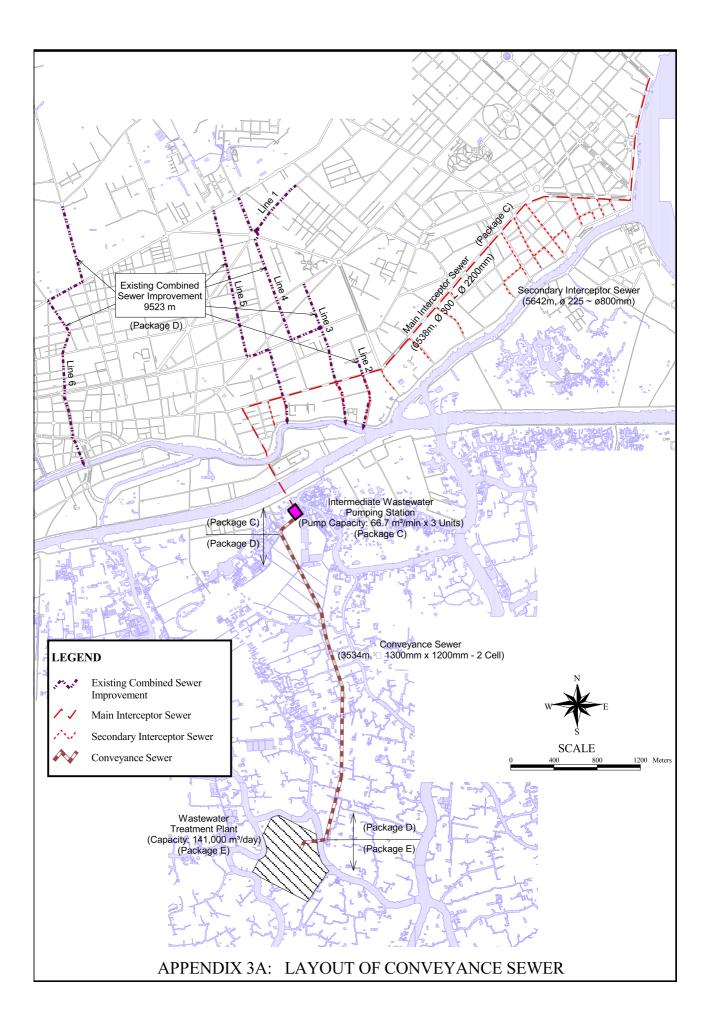
Map of the site

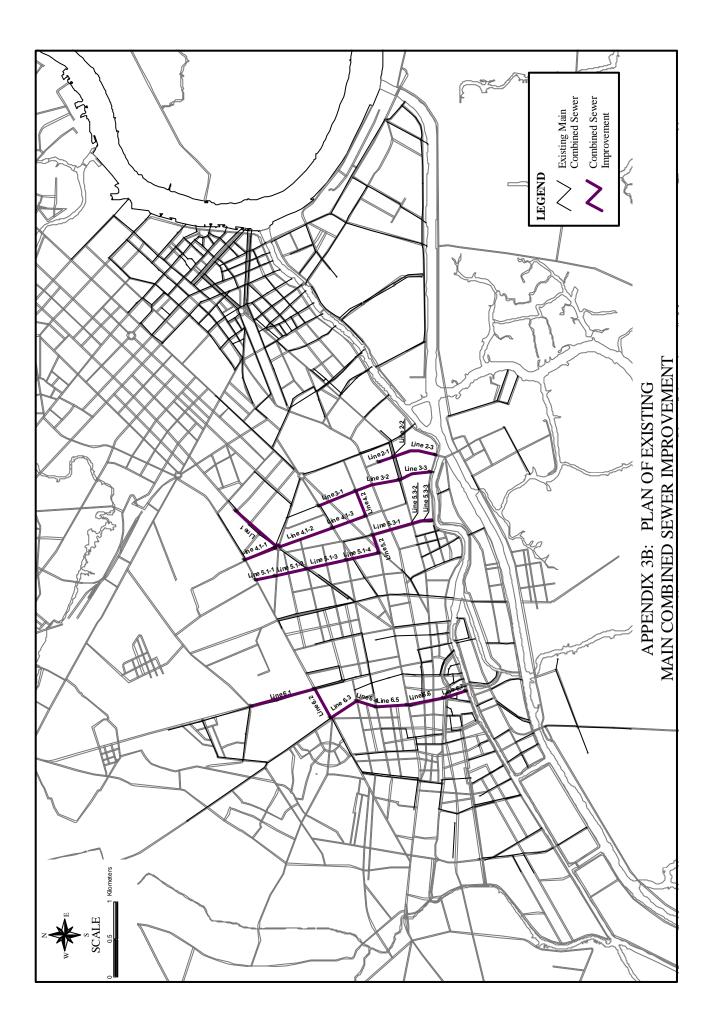


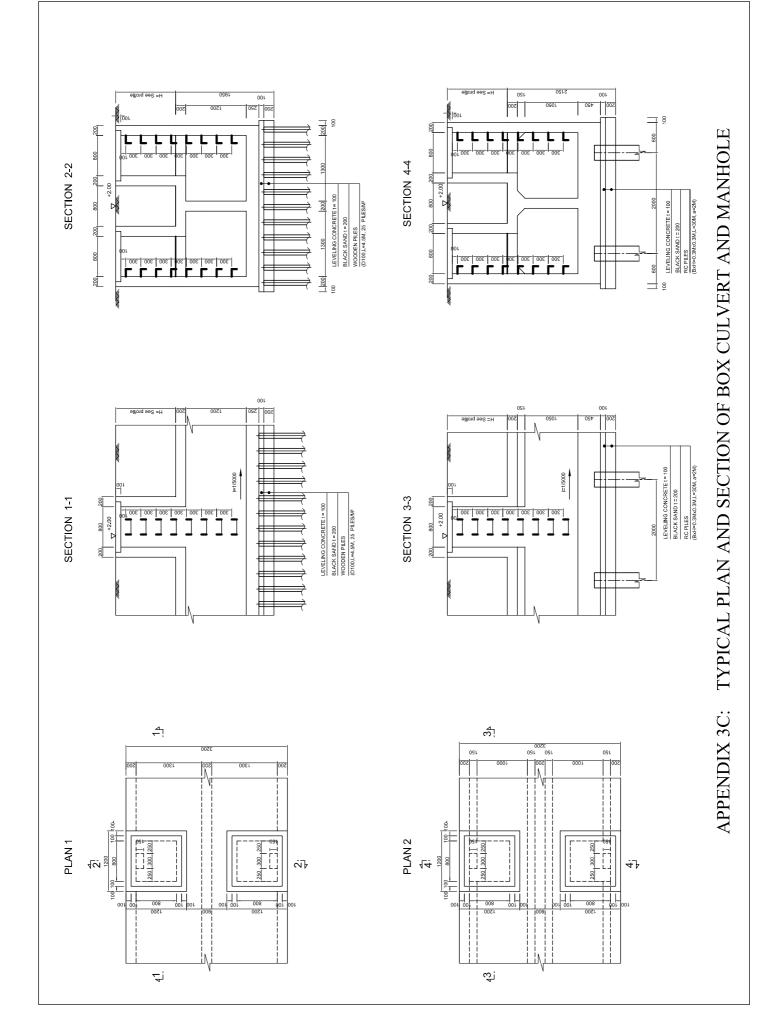
### **APPENDIX 3: DRAWINGS OF MAIN FEATURES OF THE WORKS**

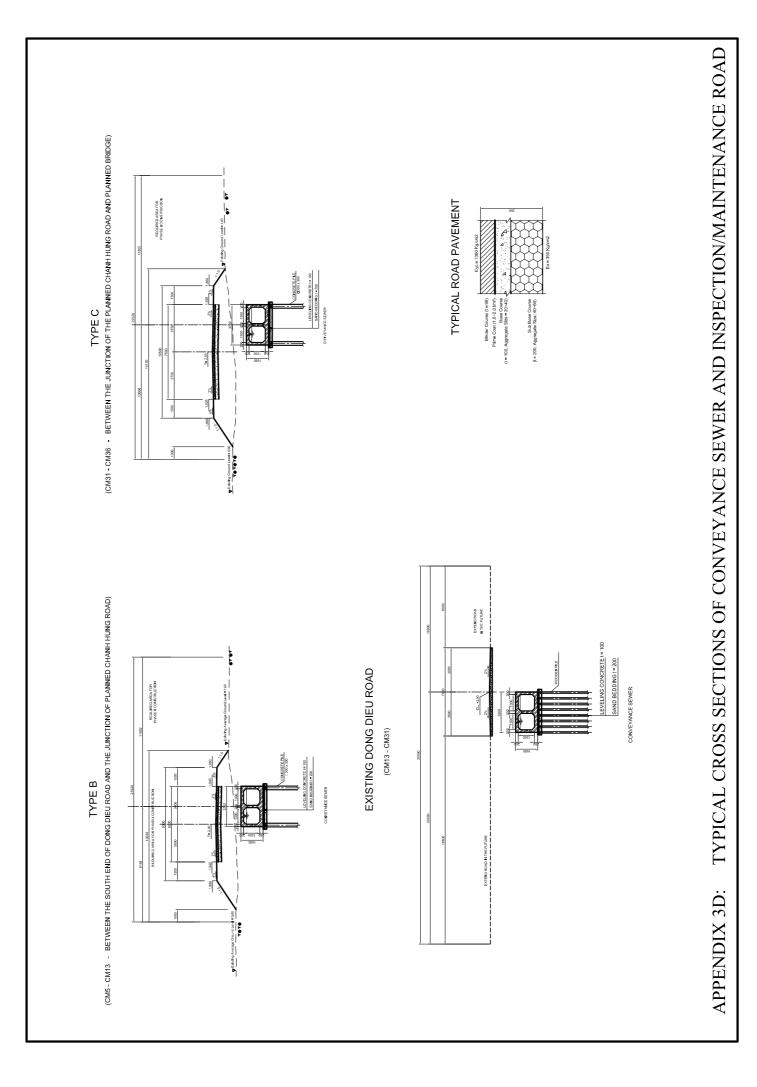
Refer to the attached drawings:

APPENDIX 3A: LAYOUT OF CONVEYANCE SEWER APPENDIX 3B: PLAN OF EXISTING MAIN COMBINED SEWER IMPROVEMENT APPENDIX 3C: TYPICAL PLAN AND SECTION OF CULVERT AND MANHOLE APPENDIX 3D: TYPICAL CROSS SECTIONS OF CONVEYANCE SEWER AND INSPECTION / MAINTENANCE ROAD









### **APPENDIX 4: SUMMARY OF MAJOR QUANTITIES**

The following are indicative of the quantities of major work items:

ITEM	UNIT	QUANTITY
1. CONVEYANCE SEWER		
Timber Piling (80 - 100 dia. X 4,500)	m	101,885
Reinforced Concrete Piling (300 x 300)	m	68,045
Excavation	m³	61,064
Backfill	m³	84,320
Roadworks	m²	19,450
Concrete	m³	7,732
Steel Reinforcement	tonne	512
2. EXISTING COMBINED SEWER IMPROVEMENT		
Sewer Pipe (1000 to 2,000 dia.)	m	4,016
Box Culvert (2,000 W x 2,000 H; 2,500 W x 2,000 H)	m	5,321
Excavation	m³	159,989
Backfill	m <sup>3</sup>	140,631
Concrete	m <sup>3</sup>	6,483
Steel Reinforcement	tonne	177